



Orchester Liechtenstein-Werdenberg

Silvester- konzert 2015

*Mi 30. Dezember 2015, Gemeindesaal Triesen
18.30 Uhr Türöffnung / 19.30 Uhr Konzertbeginn*

*Stefan Susana, Dirigent
Luciano Jungman, Bandoneon und Arrangements
Monica Tarcsay, Violine*

*Eintritt CHF 55.- / Jugendliche CHF 35.-
Kartenvorverkauf ab 1. Dezember 2015
Kartenbestellung www.olw.li*

ORCHESTER
LIECHTENSTEIN
WERDENBERG



... Traumtänzer bewegen sich mit schlafwandlerischer Sicherheit auf dem Parkett der Wolke Sieben ...

So möchten wir Sie, liebe Musikfreunde, einladen, traumtänzerisch das alte Jahr ausklingen zu lassen.

Mozarts Don Giovanni gilt als einer der grössten Verführer in der Operngeschichte, sein Traum jede Begegnung mit einer Frau einer Eroberung gleichzusetzen, endet jedoch dramatisch an der Pforte zur Hölle.

Hector Berlioz verfolgte seinen Traum fast schon besessen. Unsterblich verliebt in eine Schauspielerin, wollte er vor ihren Augen mit einem musikalischem Grosswerk brillieren – seine „Symphonie fantastique“. Und auch hier endet der Traum von Wolke Sieben in einem Drama.

Fernab von jeglichem Drama stehen die Walzer und Tänze von Johann Strauss, seinen Söhnen und weiteren Komponisten. Es sind Liebesgedichte, Annäherungsversuche und Traumwelten.

Facetten der Leidenschaft finden sich in den Engel-Tangos von Astor Piazzolla. Der Engel symbolisiert dabei den traditionellen Tango, der dank Piazzolla zu neuem Leben erweckt wurde und als sogenannter «Tango Nuevo» von der Strasse in die klassischen Konzertsäle einziehen konnte.

Bleiben Sie auch nach dem Konzert bei uns auf dem Parkett der Musik, für Speis und Trank ist gesorgt und wir freuen uns, mit Ihnen nach dem Konzert anzustossen und das Jahr 2015 in einer heiteren Runde ausklingen zu lassen.

Sichern Sie sich Ihre Eintrittskarten für das Silvesterkonzert im Vorverkauf. Die Plätze sind nicht nummeriert, jedoch beschränkt.

Ihr Orchester Liechtenstein-Werdenberg

Programm „Traumtänzer“

W. A. Mozart (1756 – 1791)

Ouvertüre aus der Oper "Don Giovanni"

Hector Berlioz (1803 – 1869)

Walzer aus der Symphonie Fantastique

Dmitri D. Schostakowitsch (1906 – 1975)

Walzer Nr. 2 aus der Jazzsuite Nr. 2

Astor Piazzolla (1921 – 1992) arr. Luciano Jungman

Tangos der Engel

- Introduccion al Angel

- Tango del Angel

- Milonga del Angel

- Muerte del Angel

- Resurreccion del Angel

Johann Strauss Sohn (1825 – 1899)

Intermezzo aus 1001 Nacht

Josef Strauss (1827 – 1870)

Frauenherz, Polka Mazur, op. 166

Charles Gounod (1818 – 1893)

Faustwalzer aus der Oper „Margarethe“

Johann Strauss Sohn (1825 – 1899)

Rosen aus dem Süden

Unsere weiteren Konzerttermine:

Neujahrskonzerte 2016

Sonntag 3. Januar 2016

10.30 Uhr, Aegerihalle Unterägeri

18.00 Uhr, Gemeindesaal Mauren

Frühjahrskonzerte

So 08. Mai 2016, 11.00 Uhr, Gemeindesaal Eschen

So 08. Mai 2016, 19.00 Uhr, Evangelische Kirche Buchs



Luciano Jungman

Als Solist interpretierte er seine eigenen Arrangements sowie das „Concierto para bandoneón, guitarra y rquesta“ von Astor Piazzolla, und war Gastmusiker in den Orchestern „Cámara de la Ciudad de La Plata“ und „Cámara de la Biblioteca del Congreso de la Nación“.

Seit 1993 ist er Komponist, Arrangeur und Bandoneonist des Quintetts „La Camorra“. Mit diesem Quintett nahm er sechs CDs auf, und spielte unter anderem in Barcelona, San Sebastián (Spanien) und Brasilien sowie in den Niederlanden.

Luciano Jungman war Bandoneonist des „Color Tango“ Orchester, unter der Leitung von Maestro Roberto Alvarez, mit welchem er u.a. in der Schweiz, Italien, Deutschland, den USA, Schweden und den Niederlanden auftrat. Er spielte im „Nuevo Quinteto Real“ von Maestro Horacio Salgan wie auch im Orchester von Maestro José Colángelo.

Er war Leiter, Arrangeur und Bandoneonist des Stücks „Buenos Aires bohemia“ welches in Shanghai präsentiert wurde. Drei seiner Orchesterkompositionen sind uraufgeführt worden.

Am ‘VII Festival de Tango de la ciudad de Buenos Aires’ präsentierte Luciano Jungman eine eigens dafür geschriebene Komposition.

Die Filme und Theaterstücke ‘Raul, the terrible’ (Australien) und ‘Circulo cerrado’ (Argentinien) wurden mit seinen Kompositionen vertont.

Er referierte mehrfach am Lehrstuhl ‚The music of Latin America‘ der New York University. Luciano Jungman ist Autor der ersten Multimedia-Unterrichtsmethode für Bandoneon, welches den Namen ‘Don Benito bandoneon method’ trägt.



Monica Tarcsay

www.monita.at

Geboren 1980 als Kind ungarischer Emigranten in St.Gallen. 2001 Matura am Musikgymnasium in Feldkirch.

2005 Lehrdiplom mit dem Prädikat „Sehr gut“ an der Musikakademie St.Gallen.

2007 Konzertfach am Landeskonservatorium Feldkirch mit Auszeichnung. Tangostudien in Buenos Aires bei Guillermo Rubino, Gustavo Mulé, Ramiro Gallo. Stipendium der Stiftung Propter Homines in Liechtenstein. Begabtenstipendien des Landes Vorarlberg in den Jahren 96/97 und 00/01.

Die musikalische Tätigkeit der Künstlerin erstreckt sich in die Bereiche der E-Musik und U-Musik. Solo-Auftritte im ORF Landesstudio Vorarlberg, Telepace Italia, Feldkirch Festival (Austria), Paksi Festival (Ungarn), Astrakan Festival (Russland). Tätigkeiten im In- und Ausland mit ihrem Quinteto del Arco Nuevo & Goran Kovacevic (CD "Alles Tango, oder was?" unter www.monita.at erhältlich) sowie mit RoccoManiMood Orchestra (www.roccomani.com), Duo Nuevo (www.duonuevo.at), Peter Madsons CIA, Strings of Geordie Gill (Österr. Filmmusik Die Mamba 2014, Blunzenkönig 2015), Ensemble Plus, BKO Bayerisches Kammerorchester, SOV Synchronorchester Vorarlberg.

Kurse bei Dominika Falger, Hansheinz Schneeberger, Christine Busch, Gerhard Miedl, Thomas Feodoroff, Anselm Hartmann, Klaviertrio Jean-Paul, Absolut Trio.

Mitglied des Synchronorchesters Vorarlberg, des Bayerischen Kammerorchesters Bad Brückenau und des RoccoManiMood Filmorchestra.

Lehrtätigkeit an der Musikschule Appenzell Innerrhoden-CH.

In den letzten Studienjahren entwickelte Monica Tarcsay eine besondere Liebe zur Tangomusik. Insbesondere für den Tango Nuevo von Astor Piazzolla, für dessen Musik sie sich stark macht.

Herzlichen Dank!

Unseren Förderern und Sponsoren danken wir herzlich für die im Jahr 2015 gewährten Unterstützungsbeiträge:

Kulturstiftung Liechtenstein, Vaduz
Amt für Kultur des Kantons St. Gallen, St. Gallen
Persönlichkeit Werdenberg, Buchs SG
Verein Südkultur, Amt für Kultur, St. Gallen

ArsRhenia Stiftung zur überregionalen Förderung
von Kunst und Kultur, Triesen
Hand in Hand Anstalt, Balzers
Hilti Aktiengesellschaft, Schaan
Karl Mayer Stiftung, Triesen
LGT Bank in Liechtenstein AG, Vaduz
MBPI Aktiengesellschaft, Triesen
Migros Kulturprozent
Promotor Stiftung, Vaduz
RHW-Stiftung, Triesen
Stiftung Fürstl. Kommerzienrat Guido Feger, Vaduz
Stiftung Propter Homines, Vaduz
Dr. Gregor Steger Stiftung, Balzers
ZE Charity and Support Foundation, Schaan
Evangelische Kirchgemeinde, Buchs
Gemeinde Eschen
Gemeinde Flums
Gemeinde Mauren
Gemeinde Schaan
Gemeinde Triesen
Gemeinde Vaduz

Weitere finanzielle Unterstützung haben wir seitens unserer Passivmitglieder, Freunde, Gönner und Inserate-Sponsoren erfahren.

Allen sagen wir herzlich Dankeschön für ihre Grosszügigkeit und ihre Treue zum OLW.



Kulturförderung
Kanton St.Gallen



[**Südkultur**]

Sponsoren / Gönner:

MIGROS
kulturprozent

H
Hand in Hand

Helbling
Männermode Buchs

**BLUMEN
KEUSCH**
Buchs Balzers



Anrufen wegen
Farbgestaltung
und Renovation!

Graf Malerei AG
Kappelstrasse 9
9470 Buchs
Tel. 081 750 55 40
www.grafmalerei.ch

Graf

Farbberatung – Farbgestaltung – Realisation



fitness
salutaris est.

Das besondere Fitnesscenter
für besondere Ansprüche

- Fitnesstraining
- PowerPlate
- Bewegungskurse
- Abnehmen mit Hypoxi
- Massage

● Neu: Golf-Training

● Salutaris Est.
Landstrasse 168, 9494 Schaan
Tel. +423 / 230 03 30 · www.salutaris.li

DACHCOM

**GUTE FREUNDE
FREUEN SICH AUF
SCHÖNE MOMENTE.**



CHRISTA
RIGOZZI

 **delta**
MÖBEL KÜCHEN HAUSHALT

Auswahl auf 17'500 m²
Ausstellungsfläche.
Kompetenz von über
90 Mitarbeitern.
Service aus Leiden-
schaft. Qualität von
über 80 Marken.



DAS BESTE FÜR SIE SEIT 44 JAHREN

Rütistrasse 5, 9469 Haag, A13 Ausfahrt Haag, Tel. +41 (0)81 772 22 11
info@delta-moebel.ch, www.delta-moebel.ch

High-Tech Handwerk made in Liechtenstein.

Design und Funktion in Perfektion. Dafür steht Messina Liechtenstein.

Messina Metall Design AG, Messinastraße 36, FL-9495 Triesen
Fon (00423) 392 39 44, Fax (00423) 392 39 45, www.messina.li

Metallbau



Ofenbau



MESSINA
metall design ag www.messina.li



PRISMA

Videoproduktionen und Systeme AG

Masanserstrasse 2 | 7000 Chur | 081 257 10 10

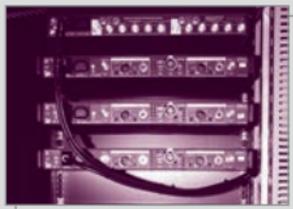
sehen



Produktion

Werbefilm
Webmovie
Kopien und Transfer
PRISMACopter

hören



AV-Systemlösungen

Audio- und Videosysteme
EVAC-Systeme
Eventbetreuung
Pro Audio und Video

lernen



Intermedia

Webcast
Blended Learning
VFX und Animationen
3D Visualisierungen

Wir bringen Menschen weiter...

www.prismavideo.ch



EINSTEIGERFREUNDLICH.



DER NEUE MINI. AB JETZT AUCH MIT 5 TÜREN.

Der neue MINI 5 door sorgt schon beim Einsteigen für maximalen Komfort. Dank zwei zusätzlicher Türen erleben du und deine Mitfahrer pures Gokart-Feeling so bequem wie noch nie. Teste den neuen MINI 5 door jetzt bei deinem MINI Partner. Noch mehr Spass garantiert der kostenlose MINI Tender Loving Care Service*. **MINI.ch**

Max Heidegger AG
Messinastrasse 1
9495 Triesen (FL)
Tel. 0042 3 399 40 80
www.heidegger.li

* Bis 100'000 km oder 10 Jahre; es gilt das zuerst Erreichte.